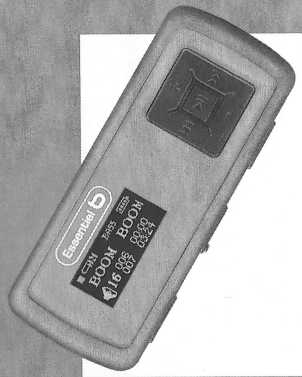
PDF-XChange
Click to buy NOW!
www.docu-track.com

PDF-XChange
Click to buy NOW!
www.docu-track.com

Notice d'utilisation

Pour vous aider à bien vivre votre achat

Baladeur MP3
Hit



Essentiel

PDF-XChange
Click to buy NOW!
www.docu-track.com

SOMMAIRE

PRESENTATION DU PRODUIT 1
Votre lecteur 1
Consignes de sécurité 1
Installation du pilote USB 2
Téléchargement de fichiers 3
Débranchez le lecteur 4
Ecran 5
Bouton Enregistrement 5
Bouton Verrouillage 5
Bouton Mode 6
Affichage des paroles 6
Avant utilisation 6

FONCTIONS PRINCIPALES 6
Allumer 6
Eteindre 6
Lecture 6
Pause 7
Stop 7
Volume 7
Navigation dans les fichiers 7

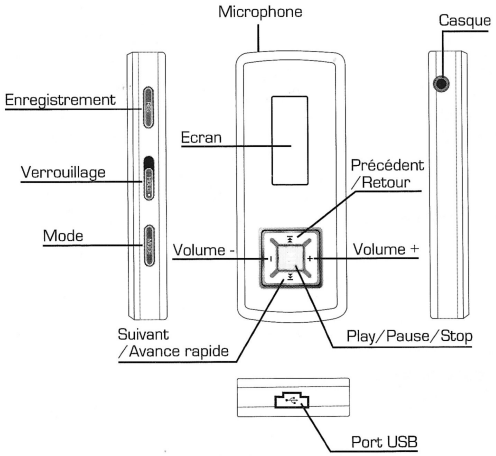
FICHIERS PROTEGES PAR DRM 7
ACCEDER AUX MENUS 8
Menu musique 8
Menu Voix 8
Menu Radio FM 9
Menu Réglages 9
Equaliseur 1
Mode de lecture 1
Veille 1
Arrêt auto 1
Réglages Enregistrement 1
Sortir 1
Menu info 1
Quitter le menu 1

ENREGISTREMENT D'UN MESSAGE VOCAL 1
EFFACER DES FICHIERS 1
ECOUTE EN BOUCLE 1
DEBLOQUAGE DU BALADEUR MP3 1
PROBLEMES / SOLUTIONS 1

PDF-XChange
Click to buy NOW!
www.docu-track.com

PDF-XChange
Click to buy NOW!
www.docu-track.com

ESENTATION DU PRODUIT



Votre lecteur

1. Ce lecteur comporte une batterie au lithium. Elle doit être chargée pour pouvoir utiliser le lecteur.
2. Connectez le lecteur sur le port USB de votre PC via le câble USB fourni et laissez le lecteur en charge pendant 2 heures avant de l'utiliser. Lorsque le lecteur est en charge, vous pouvez télécharger des fichiers.

Consignes de sécurité:

1. Ce lecteur possède une batterie au lithium. Ne pas démonter le lecteur ou essayer de l'ouvrir ou remplacer la batterie.
2. Si la batterie du lecteur n'est pas correctement insérée, reçoit un choc ou que les terminaux de la batterie sont endommagés, il peut y avoir un risque de choc électrique ou d'incendie.
3. En fin de vie, vous devez mettre le lecteur au rebut avec sa batterie intacte et suivre les règlementations de recyclage en vigueur.
4. Ces instructions font partie du produit. Si vous transmettez le lecteur à une autre personne, vous devez également lui fournir ces instructions.

PDF-XChange
Click to buy NOW!
www.docu-track.com

Installation du pilote USB

● Windows ME/2000/XP ou supérieures

Aucun de ces systèmes d'exploitation ne nécessite l'installation d'un pilote USB.

Le lecteur sera reconnu automatiquement.

Connectez le lecteur MP3 via le câble fourni sur le port USB d'un PC. Le PC reconnaîtra automatiquement le lecteur comme disque dur amovible. Le lecteur peut alors être utilisé comme un support de stockage externe.

Note

Si le pilote USB n'est pas automatiquement identifié par Windows® 2000, téléchargez et installez le dernier Service Pack depuis le site Web http://windowsupdate.Microsoft.com. La méthode d'installation peut varier selon le type de PC et l'environnement. Si le pilote USB n'est toujours pas automatiquement identifié, appelez le centre d'assistance du fabricant de votre ordinateur. Si une erreur d'installation s'affiche constamment, déconnectez le câble USB du PC puis reconnectez-le et recommencez.

● Windows 98SE

Windows® 98SE ne vous permet pas d'utiliser le lecteur comme disque dur amovible sans installer auparavant le pilote USB depuis le CD d'installation fourni. Pour installer le pilote USB dans Windows® 98SE, suivez les étapes suivantes :

1. Connectez le lecteur MP3 au port USB. Le système détecte automatiquement ce nouveau périphérique USB. La fenêtre "Ajouter un nouveau périphérique " s'ouvre automatiquement.
2. Insérez le CD du pilote dans votre lecteur de CD-ROM.
3. Conformez-vous aux instructions affichées à l'écran pour installer le pilote du lecteur MP3.

Si le pilote USB n'est pas automatiquement reconnu par Windows® 98se .

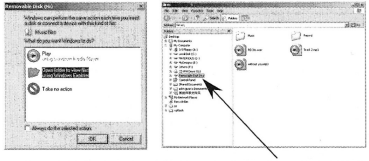
1. Ouvrez le Panneau de configuration et sélectionnez Système→Gestionnaire de périphériques →Autres périphériques
2. Double-cliquez sur l'entrée "Périphérique USB" précédée d'un point d'interrogation surmonté d'un point d'exclamation.
3. Cliquez sur le bouton "Réinstaller" et conformez-vous aux instructions affichées par l'Assistant Mise à jour de pilote de périphérique.
4. Redémarrez votre ordinateur une fois l'installation terminée.

PDF-XChange
Click to buy NOW!
www.docu-track.com

Téléchargement de fichiers

...is le pilote USB installé et que vous avez connecté le lecteur à votre PC, le PC reconnaîtra le lecteur comme un disque dur amovible. Vous pouvez alors l'utiliser comme périphérique de stockage externe.

1. Connectez le lecteur à votre PC.
2. Cliquez sur **OK** dès que les fenêtres de détection de matériel externe s'affichent sur l'écran de votre PC.
3. Si vous avez connecté correctement le lecteur, il apparaît en tant que disque dur amovible.

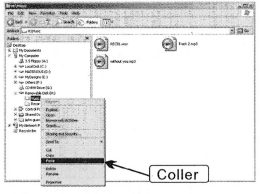


Attention : **Ne pas renommer ou déplacer le dossier Voix dans un autre répertoire.**

Note

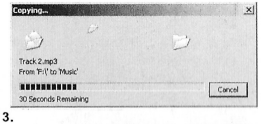
Le lecteur contient un dossier intitulé "VOIX", ce dossier stocke les messages vocaux enregistrés par le lecteur. Le reste de l'espace disponible du lecteur reste libre. Vous pouvez copier des fichiers musicaux directement sur le lecteur via l'explorateur de votre ordinateur ou créer dossiers dans lesquels vous organiser vos fichiers musicaux puis les copier sur le lecteur. Cela vous permet de regrouper les titres par album, artiste, etc. Le lecteur lira alors le contenu du premier dossier puis du second et ainsi de suite. Si vous copiez tous vos fichiers musicaux directement dans le dossier racine, les titres ne seront pas rangés.

Lorsque l'écran affiche "Prêt", le téléchargement de fichier peut commencer.



1. Sélectionnez les fichiers à copier du PC sur le lecteur. (Utilisez la même méthode sur si vous vouliez copier des fichiers d'un ordinateur à un autre)
2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur les fichiers sélectionnés. Cliquez sur Copier.
3. Sélectionnez le lecteur, cliquez avec le bouton droit de la souris et cliquez sur Coller.

La fenêtre de transfert de fichiers apparaît. NE JAMAIS débrancher le lecteur de l'ordinateur pendant cette opération.



Procédez de la même manière pour transférer des fichiers du lecteur vers le PC.

Vous pouvez également sauvegarder tout type de données sur le lecteur pour en conserver une copie ou les transporter pour les utiliser sur différents ordinateurs.
Lorsque la fenêtre de transfert de fichiers se ferme, cela indique que le téléchargement est terminé.

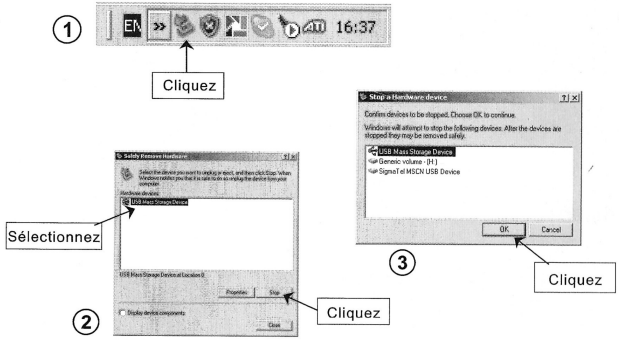
PDF-XChange
Click to buy NOW!
www.docu-track.com

Note

1. Ne JAMAIS débrancher le câble USB lors de téléchargement de fichiers, cela peut provoquer des erreurs dans le transfert de fichiers.
2. Ne pas brancher de casque ou de câble audio pendant le téléchargement de fichiers.
3. Le téléchargement peut prendre plusieurs minutes si les dossiers ou fichiers à télécharger sont nombreux.
4. L'ordre des fichiers affichés dans l'explorateur Windows sur votre PC ne correspond pas à l'ordre du lecteur.
5. Le transfert de fichier peut être ralenti si, dans le même temps, beaucoup d'applications sont en cours et beaucoup de dossiers ouverts.

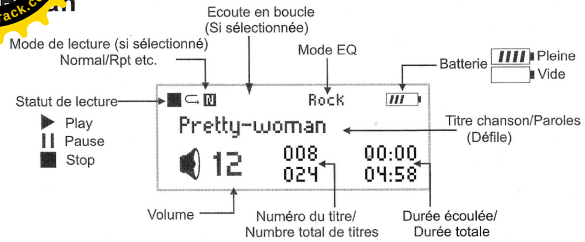
Débrancher le lecteur

1. Cliquez sur la flèche verte en bas à droite de la barre des tâches. Une liste des équipements USB s'affiche.



2. Sélectionnez " Périphérique USB" et cliquez sur le bouton Arrêt.
3. Cliquez sur le bouton OK dans la fenêtre " Arrêter périphérique matériel".
4. Fermez les fenêtres.
5. Débranchez le lecteur.

PDF-XChange
Click to buy NOW!
www.docu-track.com



Bouton Enregistrement (Rec)

Le bouton Enregistrement est également un raccourci de certaines fonctions dans les modes suivants :

En mode Lecture:
Appuyez plusieurs fois sur le bouton REC pour changer le réglage équaliseur.

Choisissez parmi:
Normal (Pas d'EQ)/Bass/Pop/Classique/Jazz/Rock (voir page 10).

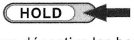
En mode Arrêt:
Appuyez plusieurs fois sur le bouton REC pour changer de mode de lecture.

Choisissez parmi:
Normal/Répéter un (répéter un titre)/Répéter tous (répéter tous les titres)/ Aléatoire/ Scan (aléatoire avec répétition)/ Intro (lecture des premières secondes uniquement) (voir page 10).

Bouton verrouillage (Hold)

Pour verrouiller les boutons du lecteur, déplacez le bouton HOLD vers la droite.

L'écran reviendra ensuite à l'affichage précédent mais une icône verrouillage apparaîtra: déplacez le bouton HOLD vers la gauche. L'icône verrouillage disparaîtra.



NOTE: Le mode Verrouillage désactive les boutons du lecteur. Vous pouvez télécharger des fichiers et mettre le lecteur en charge, mais si vous essayez d'appuyer sur un bouton, l'écran affichera Verrouillé
Pour pouvoir à nouveau utiliser le lecteur, déplacez le bouton HOLD vers la gauche.

Bouton Mode

Le bouton MODE vous permet de naviguer dans les différents menus. En mode lecture, il également d'activer la fonction Ecoute en boucle (A-B).

Affichage des paroles

Ce lecteur supporte l'affichage des paroles.

Téléchargez les paroles d'une chanson au format LRC et sauvegardez-les sur le lecteur dans le même dossier que le titre, ce fichier LRC doit avoir le même nom que le titre.
Lorsque le titre sera lu, l'affichage des paroles démarrera en même temps que la musique.

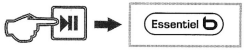
Avant utilisation

Rechargez la batterie du lecteur.
Replacez le bouchon en plastique sur le port USB.
Branchez le casque. Assurez-vous d'avoir bien inséré la prise.

FONCTIONS PRINCIPALES

Allumer

Appuyez sur le bouton "PLAY/PAUSE"(⏯) jusqu'à ce que le logo Essentiel apparaisse sur l'écran



Le lecteur s'allume, le menu MUSIQUE s'affiche et le lecteur entre en mode Arrêt.

Eteindre

Appuyez quelques secondes sur le bouton (⏯) jusqu'à ce que s'affiche "BYEBYE" sur l'écran.

Lecture ▶

Appuyez brièvement sur le bouton "PLAY/PAUSE" (⏯). La lecture du premier titre commence.

PDF-XChange
Click to buy NOW!
www.docu-track.com

Pause II

1. Pour faire une pause pendant la lecture d'un titre, appuyez brièvement sur le bouton "PLAY/PAUSE" (⏯).

2. Pour revenir au mode Lecture, appuyez à nouveau brièvement sur le bouton (⏯).

Stop ■

Appuyez 2-3 secondes sur le bouton (⏯) pour arrêter la lecture du titre.

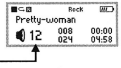
Appuyez brièvement

Attention : Si vous appuyez environ 5 secondes, le lecteur s'éteindra.

Volume

Appuyez pour augmenter le volume

Appuyez pour diminuer le volume

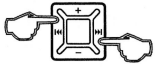


Sélectionnez un niveau entre 0 et 28.

Navigation dans les fichiers

En mode Arrêt:

Appuyez pour revenir au titre précédent

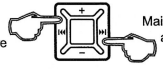


Appuyez pour aller au titre suivant

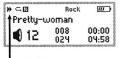
En mode lecture :

Maintenez appuyé pour retourner en arrière dans le titre

Icône Retour rapide



Maintenez appuyé pour avancer dans le titre



Icône avance rapide

FICHIERS PROTEGES PAR DRM

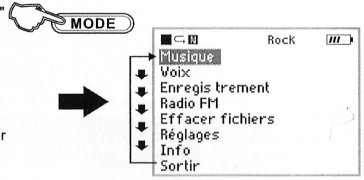
Ce lecteur supporte les protections de fichiers effectuées par le logiciel DRM 9 (format WMA), mais pas encore la version DRM 10.

1. Téléchargez le fichier DRM sur le site web correspondant.
2. Ouvrez les fichiers téléchargés en utilisant le lecteur multimédia Windows Media Player. instructions pour lire les fichiers.
3. Connectez le lecteur sur le PC.
4. Copiez les titres protégés par DRM sur le lecteur en utilisant le lecteur multimédia Windows Media Player. Une fois dans Windows Media Player utilisez la fonction "Copier sur un CD ou un autre support" pour copier les fichiers sur le lecteur MP3.
5. Vous pouvez alors lire les fichiers sur le lecteur. Si vous n'avez pas les droits de lecture sur un fichier DRM, le lecteur reconnaîtra le titre, mais ne pourra pas le lire.

ACCEDER AUX MENUS

Vous pouvez accéder aux différents menus en mode Lecture ou en mode Arrêt.

1.En mode Arrêt, appuyez sur le bouton "MODE" (attention, en mode lecture, appuyez plus longtemps -environ 2 sec.-)
2. Appuyez sur le bouton pour faire défiler les différents menus. Le nom du menu passe en surbrillance lorsqu'il est sélectionné.
3. Une fois le menu de votre choix sélectionné, appuyez sur le bouton "MODE" pour confirmer votre choix et rentrer dans le sous-menu.



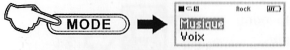
Menu Musique

Lorsque vous allumez le lecteur, vous arrivez automatiquement sur le menu Musique.

Appuyez sur le bouton(⏯)pour démarrer la lecture.

Pour sortir et revenir au menu principal, appuyez sur le bouton (⏯)puis sur le bouton MODE.

Appuyez brièvement



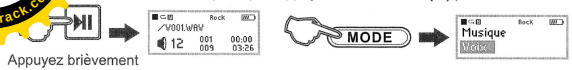
Menu Voix

Lorsque vous enregistrez un message vocal, le message est sauvegardé dans le dossier VOIX. Sélectionnez le dossier VOIX. Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer.

Appuyez sur le bouton (⏯) pour démarrer la lecture des messages vocaux.
Lorsque vous écoutez un message vocal, vous pouvez effectuer une pause pendant la lecture, augmenter ou diminuer le volume, rechercher ou sélectionner un titre...

PDF-XChange
Click to buy NOW!
www.docu-track.com

Pou er et revenir au menu principal, appuyez sur le bouton (⏯) puis sur le bouton MODE.



Appuyez brièvement

Menu Radio FM

En mode Arrêt, appuyez sur le bouton MODE pour accéder au menu principal, puis appuyez sur les boutons ⏭ ou ⏮ pour sélectionner Radio FM, appuyez sur le bouton MODE pour confirmer et accéder à cette fonction.
Appuyez brièvement sur le bouton MODE pour sélectionner Radio/Scan/Sauveg./Enreg./Sortir:

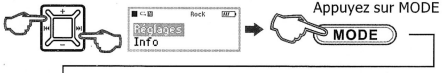
1. **Radio:** appuyez sur les boutons ⏭ / ⏮ pour faire défiler les stations et écouter la radio.
2. **Scan:** appuyez sur le bouton ⏯ pour effectuer un balayage automatique des stations, ou appuyez sur ⏭/ ⏮pour aller de station en station, en mode de recherche automatique, toutes les stations trouvées seront automatiquement sauvegardées.
3. **Sauvegarder:** en recherche manuelle, appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner la fonction Sauveg., et appuyez sur le bouton ⏯ pour sauvegarder la station de votre choix.
4. **Enregistrement :** appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner cette fonction, puis appuyez sur le bouton ⏯ pour enregistrer le programme radio que vous êtes en train d'écouter. Vous pouvez appuyer à nouveau sur le bouton ⏯ pour interrompre puis reprendre l'enregistrement. Appuyez sur le bouton MODE pour sauvegarder l'enregistrement. Cet enregistrement pourra être lu dans le dossier FM.
5. **Sortir:** appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner Sortir puis appuyez sur le bouton ⏯ pour confirmer.

Menu Réglages

1. En mode Arrêt, dans le menu MUSIQUE ou VOIX

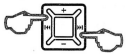
Appuyez sur MODE

2. Allez au menu Réglages



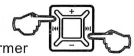
Appuyez sur MODE

4. Choisissez un paramètre



5. Appuyez sur MODE pour valider

6. Faites défiler les options



7. Appuyez sur MODE pour confirmer et quitter

Vous pouvez aller au menu REGLAGES à partir des menus MUSIQUE ou VOIX.

• Equaliseur

Pour régler le son lors de la lecture de fichiers musicaux ou de fichiers voix, choisissez parmi: Normal (Pas d'équaliseur) /Rock/Jazz/Bass/Pop/Classique.

• Mode de lecture

Les modes de lecture sont différents dans le menu Voix et dans le menu Musique.

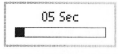
Dans le menu Musique, vous pouvez choisir parmi: Normal, Répéter un (Répéter un titre en continu), Répéter tous (Répéter tous les titres), Aléatoire (Lit les titres dans un ordre aléatoire), Scan (combine aléatoire et répétition), Intro (Enchaîne les premières secondes de chaque titre).
Dans le menu Voix, vous pouvez choisir parmi : Normal, Répéter un, Répéter tous, Aléatoire.

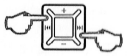
Lorsque vous avez sélectionné un mode de lecture dans le menu Réglages, le lecteur garde en mémoire ce réglage même si vous l'éteignez. Si vous sélectionnez Aléatoire par exemple, lorsque vous rallumerez le lecteur, les fichiers musicaux seront toujours lus dans un ordre aléatoire. Pour revenir à un mode de lecture normal, vous devez sélectionner le mode Normal dans le menu.

INTRO (Uniquement en mode Musique): Ce mode de lecture diffuse les premières secondes de chaque titre. Une fois sur le titre que vous souhaitez écouter, appuyez sur le bouton ⏯. Le lecteur repassera en mode de lecture Normal.

• Veille

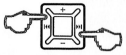
Ajustez la durée avant laquelle le lecteur passe en mode Veille.





Réglez une durée entre 5 et 59 secondes.
Vous pouvez également choisir de désactiver cette fonction en faisant défiler la durée au maximum, L'écran affichera "Toujours" après 59 sec. Dans ce cas, l'écran sera TOUJOURS allumé.

• Arrêt auto



Réglez la durée avant que le lecteur s'éteigne.
Choisissez parmi : 1 min, 2 min, 5min, 10 min ou Désactiver

Cette durée correspond au temps pendant lequel le lecteur restera inactif avant de s'éteindre. Une fois ce délai écoulé, le lecteur s'éteindra. Si vous sélectionnez Désactiver, vous devrez éteindre vous-même le lecteur.

Les deux réglages précédents affectent la durée de la batterie. Au plus vous choisissez de longues durées, au plus la durée de la batterie sera réduite.

PDF-XChange
Click to buy NOW!
www.docu-track.com

ges Enregistrement

Vous pouvez visualiser la source, régler le type d'encodage et la fréquence de diffusion (Sample).

Sélectionnez : Source, Enc., Sample

Source: Microphone (MIC) est réglé par défaut comme source d'enregistrement et ne peut être modifié.

Encodage (Enc.)

Appuyez sur le bouton MODE pour faire votre choix parmi IMADPCM, MSADPCM ou PCM

Sample

Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner la fréquence de diffusion entre 8000 Hz et 44100 Hz

Attention : Si vous choisissez une fréquence élevée, cela réduira considérablement votre capacité de stockage.

• Sortir

Pour revenir au menu principal :

Menu Info

Ce menu contient les informations relatives au lecteur telles que la version du logiciel utilisé, la capacité totale et la capacitée utilisée.

Allez au menu INFO

Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton MODE

Quitter le menu

Sélectionnez SORTIR

Dans la plupart des cas, si vous n'êtes pas sûre de l'utilisation du menu, attendez quelques secondes et vous reviendrez automatiquement au menu MUSIQUE.

PDF-XChange
Click to buy NOW!
www.docu-track.com

ENREGISTREMENT D'UN MESSAGE VOCAL

Ce lecteur permet d'enregistrer des messages de deux façons:

METHODE 1 :

En mode Arrêt, allez au menu ENREGISTREMENT

Icône enregistrement

Lorsque vous êtes prêts à enregistrer, appuyez sur le bouton MODE et parlez en face du micro, l'enregistrement commence immédiatement.

Pour effectuer une pause pendant l'enregistrement puis reprendre l'enregistrement, utilisez le bouton (⏯)

Une fois l'enregistrement terminé, appuyez sur le bouton MODE pour sauvegarder l'enregistrement et revenir au menu VOIX.

METHODE 2 :

En mode Arrêt, allez au menu VOIX.

Icône Enregistrement

Appuyez sur le bouton REC

L'enregistrement commence immédiatement

Pour faire une pause et reprendre l'enregistrement, utilisez le bouton (⏯)

Une fois l'enregistrement terminé, appuyez sur le bouton MODE pour sauvegarder l'enregistrement.

Le lecteur revient automatiquement sur le message vocal no.1 mais vous pouvez faire défiler les messages pour voir que le message enregistré a été ajouté en dernière position.

METHODE 3 :

1. Si votre baladeur n'est pas en mode lecture, vous pouvez directement activer la fonction "enregistrement d'un message vocal" en appuyant 2 secondes sur la touche REC .
2. Une fois l'enregistrement terminé, appuyez sur le bouton MODE pour sauvegarder.

PDF-XChange
Click to buy NOW!
www.docu-track.com

EFFACER DES FICHIERS

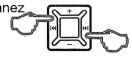
Appuyez sur MODE.

Allez au menu EFFACER FICHIERS.

Appuyez sur MODE

Sélectionnez MUSIQUE

Sélectionnez un titre à effacer



Pour effacer: choisissez Oui

Pour effacer: Appuyez sur le bouton (⏯)

Appuyez brièvement

Le titre suivant apparait

Choisissez Oui/ Non, Sélectionnez un autre titre ou sortir

Pour sortir: Appuyez sur VOL

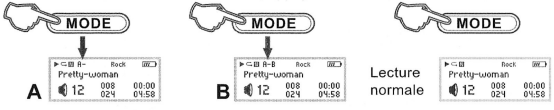
Faites défiler

Appuyez sur "MODE" pour revenir au menu principal

Pour effacer un message vocal, procédez de la même manière que pour effacer un fichier musical, mais sélectionnez "Voix" au lieu de "Musique" dans le menu.

ECOUTE EN BOUCLE A-B

1. Lorsque vous écoutez un fichier musical ou un message vocal, appuyez brièvement sur le bouton MODE . La lettre "A" apparaît sur l'écran. Cela marque le point de départ du passage qui sera diffusé en boucle.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton MODE. "A-B" apparaît sur l'écran. Le passage situé entre le point A et le point B sera diffusé en boucle.
3. Pour revenir au mode de lecture normal, appuyez à nouveau sur le bouton MODE.



DEBLOQUAGE DU BALADEUR MP3

Si le lecteur ne répond plus aux commandes ou présente un fonctionnement anormal, vous pouvez le débloquer en respectant la procédure suivante :

Appuyer simultanément sur les boutons ⏯ et " REC" . Votre baladeur s'éteindra. Vous pourrez ensuite le rallumer normalement avec la touche ⏯ .
A noter que vos réglages personnels ainsi que vos fichiers musicaux restent sauvegardés.

PROBLEMES/SOLUTIONS

Symptômes	Causes possibles et solutions
Le téléchargement de fichiers musicaux ne fonctionne pas.	Vérifiez que le pilote USB est correctement installé. Vérifiez que la mémoire du lecteur n'est pas pleine. Vérifiez que les ports USB ne sont pas endommagés.
Une fois le lecteur allumé, rien ne s'affiche.	La batterie est vide, rechargez-la.
Il n'y a pas de son.	Ajustez le volume. Vérifiez le casque. Branchez correctement le casque.
Le lecteur ne fonctionne pas normalement."Data error" apparaît sur l'écran.	Remettez le lecteur à zéro (voir manuel) Connectez le lecteur sur le PC et formatez-le. Demandez à un utilisateur expérimenté de vous aider. Le lecteur doit être formaté en FAT 16/32 uniquement.
Je ne parviens pas à allumer mon baladeur / l'écran reste figé avec un affichage très faible.	Procéder au déblocage du baladeur (voir manuel page 13).

Attention : Ecouter la musique à un haut volume, en particulier pendant une longue durée, peut causer des dommages irrémédiables au canal auditif.

PDF-XChange
Click to buy NOW!
www.docu-track.com

PDF-XChange
Click to buy NOW!
www.docu-track.com

GARANTIE 1 an GARANTIE*

CONDITIONS DE GARANTIE :

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi).
Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte, ou de l'usure normale du produit.

TRAITEMENT DES APPAREILS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES EN FIN DE VIE

(applicable dans les pays de l'union européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte appropriés) Ce symbole apposé sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des EEE (Equipements Electriques et Electro- magnétiques). En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles.
Pour avoir des informations complémentaires au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou votre magasin Boulanger.

Fabriqué en Chine

Service clientèle "Essentiel b"
BOULANGER - CRT Lesquin
Rue de la Haie Plouvier
F - 59273 FRETIN
www.boulanger.fr